

WHAKARĀPOPOTO O TE WHAKATŌPŪTANGA O NGĀ PŪRONGO NŌ TE TAKIWĀ TUATORU ME TE TUAWHĀ KI TE KOMITI A TE WHAKAKOTAHITANGA O NGĀ IWI O TE AO (UN) MŌ NGĀ MOTIKA O TE TAMAITI

I whakauru a Aotearoa ki te Tikanga a te Whakakotahitanga o ngā Iwi o te Ao mō ngā Motika o te Tamaiti (UNCROC) i te tau 1993. Mai i tērā wā, ki tā te Tikanga i whakarite, kua tukuna e Aotearoa ngā pūrongo e rua – i 1995 me 2000 – ki te Komiti UNCROC. Hei urupare ki te pūrongo tōmuri a Aotearoa, e rua tekau mā ono ngā whakahau i whakatakoto e te Komiti mō ngā wāhi i whakaarohia e ia ka taea te whakapai ake i te tautuku ki te Tikanga, nā, ka tonu i a Aotearoa i Whiringa-ā-rangi 2008 kia tuku whakatōpūtia āna pūrongo o ngā takiwā tuatoru, tuawhā.

Kua oti ināiane i tā Aotearoa pūrongo te whakarite. E whakarato ana ia i tētahi whakatakotoranga nui tonu o ngā mahi kua mahia e te Kāwanatanga i ngā tau e waru o muri iho nei ki te whakapai ake i te oranga o ngā tamariki me ngā taiohi o Aotearoa. Kua mahia hoki ētahi mea hei urupare tika tonu ki ngā whakahau a te Komiti. Heoi ko te nuinga o ngā kōkiri kua pūrongoia i konei he wāhi tonu ērā o te kaupapa whānui ake a te Kāwanatanga ki te whakarei ake i ngā tūmanako o nāiane, o āpōpō hoki o ngā tāngata katoa o Aotearoa. Ko tā te Kāwanatanga Hōtaka Mahi UNCROC 2004-2008 e rima tau te roa, i whakatakotoria hei urupare ki ngā whakahau a te Komiti, kua hōmai i te anga hei neke whakamua. He whakarāpopototanga tēnei o te pūrongo katoa.

WĀHANGA 1: TE WHAKATINANA I NGĀ MEA WHĀNUI NOA

Ngā mea kei roto i tēnei wāhanga

Kei tēnei wāhanga he tirohanga whānui ki ngā panoni ā-ture matua, panoni whakahaere, panoni rawa hoki kua whakatakotoria hei whakapai ake i ngā motika taha ohaoha, taha pāpori, taha ahurea hoki o ngā tamariki me ngā taiohi. E tohu ana hoki i ngā wāhi kua rahi tonu te whakapaunga moni tāpiri ki ngā ratonga hauora me ngā ratonga tauwhiro mā ngā tamariki, ki ngā mahi rangahau, ki te whakapai ake hoki i te kohikohi raraunga. Kei te tīpako i te whakaratonga pūtea ki te tari o te Toihau Manaaki Tamariki me te wāhi o te Kāhui Tika Tangata. Kei te whakatakoto hoki i te nekehanga ake ki te unuhanga o ngā āwangawanga e toru ki te UNCROC a Aotearoa – mō ngā motika o ngā tamariki e noho hara nei ki Aotearoa; mō te whakarite i tētahi pakeke itirawa e taea ai te mahi; mō te aukati i te huihuinga-pakeketanga hoki o ngā tamariki me ngā pakeke kua mauheretia.

Upoko 4 – Kia whakatinana ngā Kāwanatanga i ngā motika kei roto i te UNCROC.

Upoko 42 – Kia whakamōhiotia whānuitia te UNCROC e ngā Kāwanatanga.

Upoko 44 – Kia tuku pūrongo ngā Kāwanatanga ki te Whakakotahitanga o ngā Iwi o te Ao mō tā rātou whakatinanatanga i te UNCROC.

Ngā āwangawanga a te Komiti UNCROC

I āhua pōuri tonu te Komiti kua takaroa tā Aotearoa unuhanga i ōna āwangawanga ki te UNCROC, nā, kua whakahau kia whakahāngaitia e Aotearoa ana ture ki tā te UNCROC i whakarite ai. I āwangawanga te Komiti ki ngā nuinga pūtea kua whakaritea mō te Tari o te Toihau Manaaki Tamariki. Ko te tūtohu me whakaraupapa i ngā whakaritenga pūtea, ina koa kō ērā mā ngā tamariki i ngā rōpū rawakore. Kei te tūtohu te Komiti kia aromatawai pūnahanaha a Aotearoa i te pānga ki ngā tamariki o ana kaupapa here taha ohaoha.

Ngā mea kua oti i a Aotearoa te mahi

Te neke whakamua ki te unuhanga o ngā āwangawanga

I roto i te takiwā pūrongo kua nui tonu te neke whakamua ki te unuhanga o tēnā, o tēnā āwangawanga. Ahakoa kāore tonu tētahi āwangawanga e taea te unu, kua whakareihia ngā motika o ngā tamariki me ngā taiohi i te nekenga whakamua ki te tautukunga.

- **Ngā Tamariki e Noho Hara nei ki Aotearoa – Upoko 2**

He nui tonu te kauneke kua taea mō te tautuhi me te whakatika i ngā aukati e whakakāhore ratonga pea ki ngā tamariki i runga i tō rātou tūnga manene. Mai i te tau 2001, kua whakahāngaitia ki ngā whakaritenga o te UNCROC te āhei atu ki te atawhai hauora mā ngā tamariki me ngā wāhine hapū. Kei ngā tamariki e noho hara nei ki Aotearoa te āhei atu ki te mātauranga whakature mā tētahi tikanga wā poto – ka haere noa taea tonu ai te whakaturetanga o tētahi Pire Manenetanga hōu – mō te whakarātonga i te mātauranga ki ngā tamariki e kimi ana ki te whakamana i tō rātou mana tangata i Aotearoa. Mō te whiwhinga whare me te āwhina tauwhiro ka hiahiatia he whai whakaaro ake anō.

- **Te Aukati i te Mana Haere Noa – Upoko 37 (c)**

I te tīmatanga i arotahi tēnei āwangawanga ki ngā takotoranga whare herehere anake, i kōrerotia hoki ko te “huihuinga-pakeketanga i ngā whare herehere”. Ko te mea pono ia, tērā e aukatia ai pea i ngā tamariki me ngā taiohi te haere noa i te whānuitanga o ngā āhuetanga. Whai ana i tētahi whakatewhatewha o ngā āhuetanga katoa e aukatia ai pea te haere noa o ngā tamariki me ngā taiohi; kua kitea a Aotearoa hei mea tautuku i ngā āhuetanga mauhere i ngā whare herehere, i ngā paenga o Aotearoa, i raro i te ture ope taua, i ngā wāhi hoki kei te atawhai whakaturetia ngā tamariki, i ngā whare hauora hinengaro hoki. Ka tautuku anō te mauheretanga o ngā tamariki manene ina whakamanahia te Pire Manenetanga. Heoi anō, kia tangohia rā anō te āwangawanga, kei te hiahiatia tonutia ētahi mahi e pā ana ki te tikanga hari taiohi a ngā pirihihana, e pā ana hoki ki te mauheretanga i mua i ngā haere ki te kōti.

- **Te Tamaiti Mahi – Upoko 32 (2)**

Kei te whakaarohia te Tikanga 138 o te Whakahaere Mahi ā-Ao hei whakakapi mō te Upoko 32 (2), ko rāua e rua e hiahia ana i te whakaturetanga o tētahi pakeke tukumahi iti rawa. E whakaaro ana a Aotearoa he rawaka anō tōna anga ture o nāianehei hei whakangungu i te oranga tamariki, nā reira kāore he take mō ētahi atu ture. Kua maha āianehei ngā tau whakawhitihiti kōrero me te ILO, me te whai kia whakaturetia te ILO 138 i roto i ngā takotoranga ā-ture o nāianehei tonu, engari kāore anō kia neke whakamua. Ina tata nei tonu i tuku reta te Minita Mahi ki te Hēkeretari Tianara o te ILO e tonono ana kia whai whakaarohia anō tō Aotearoa tūranga.

Te aroturuki tūwehe

Mai i te tukunga pūrongo o muri nei, kua whakarahia, kua whakakahaina hoki ngā rauemi me ngā mana e wātea ana ki te tari o te Toihau Manaaki Tamariki. Kua rearuatia te pūtea mō te Tari mai i 2000/01. Ka whakatūria ngā Toihau e te Kāwana Tianara, ka tuku pūrongo hoki rātou ki te Minita Whakahiato Ora me te Mahi. Kei te Tari o te Toihau Manaaki Tamariki ētahi mahi tōmau e pā ana ki te UNCROC he mea tautoko hoki nā ētahi mahi a te Kāhui Tika Tangata. He tūranga rongonui ō rāua i tā rāua whakatairanga i ngā motika o ngā tamariki me ngā taiohi, i tā rāua tū hoki hei kaitautoko mō ngā tamariki.

Ngā pūtea rahi ake mā ngā tamariki me ngā taiohi

Kua piki haere te arotahi, kua rahi ake ngā pūtea kua haumia ki ngā tamariki me ngā taiohi o Aotearoa mai o te wā i whakarato ai te pūrongo tōmuri. Ko te nuinga o ngā moni i whakapau i taua wā i whakapau ki ngā kaupapa here me ngā hōtaka e hāngai ana ki ngā tau kōhungahunga, me ētahi haumi rahi tonu ki te whakatairanga hauora, ki te atawhai hauora tuatahi me te mātauranga kōhungahunga. Kua tino whai whakaarohia te whakapainga ake i te hauora me te oranga o ngā tamariki tino whakaraerae rawa. Ko ngā hōtaka e whai ana ki te whakaiti i ngā kore ōritenga taha hauora ngā mea tuatahi ki te whiwhi pūtea. Ko ngā whānau tino rawakore rawa e whakawhiwhia ana ki te tautoko nui rawa.

Kei te āta tiroirohia e te Kāwantanga te whakapaunga moni hei tiaki kei te whakamahia rawetia, e tutuki ana hoki ngā whāinga kua whakatakotoria mō ngā kōkiri kaupapa here tahito me ō ngā kaupapa here hōu. He tukanga haere noa te aromatawai ki hea ngā moni e whakapauria ana, ko wai hoki kei te whiwhi painga. I ngā wā katoa ko tētahi wāhi o ēnei whakaaro ko te pānga o tētahi kaupapa here ki tēnei wāhanga, ki tēnei wāhanga o te pāpori, tae hoki ki ngā tamariki me ngā taiohi.

Ngā wero kei te toe tonu

Ahako te nui o ngā haumitanga hōu ki ngā kaupapa here me ngā hōtaka e hāngai ana ki ngā tamariki me ngā taiohi huri noa i ngā rāngai katoa o te kāwanatanga, arā tonu ētahi rerekētanga i te hauora me nga paetae mātauranga i waenganui i ngā taiohi o Aotearoa, ina tonu i waenga ngā tamariki me ngā taiohi e noho ana ki ngā takiwā tāone rawakore nei, i waenga anō i ngā taiohi Māori me ō te Moananui-a-Kiwa. Kaha rawa te ū a Aotearoa ki te mea tonu i te haumitanga ka hiahiatia e heke ai ēnei rerekētanga.

WĀHANGA 2: TIKANGA O TE KUPU TAMAITI

Ngā mea kei roto i tēnei wāhanga

E whakatakoto ana tēnei wāhanga i ngā meatanga a Aotearoa ki te whakahāngai i ōna ture ki te tikanga o te kupu tamaiti i raro i te UNCROC.

Upoko 1 – Kei te pā te UNCROC ki ngā tāngata katoa kāore anō kia 18 ngā tau

Ngā āwangawanga a te Komiti UNCROC

I tūtohu te Komiti kia tirohia anō e Aotearoa ngā pae pakeke kua whakaritea e ētahi ture rerekē e pā ana ki ngā tamariki me ngā taiohi. I āta tūtohutia marikatia kia hikina e Aotearoa te pakeke iti rawa mō te kawenga taihara, kia tōroatia hoki ki ngā tāngata katoa tae ki te pakeke 18 te Ture mō ngā Tamariki, ngā Taiohi tae atu ki Ō Rātou Whānau 1989.

Ngā mea kua oti i a Aotearoa te mahi

Te tirohanga anō ki ngā pae pakeke i roto i ngā ture

I waenganui i te takiwā pūrongo i whai whakaarohia e te Kāwanatanga tētahi tono kia tirohia anō ngā rerekētanga pakeke iti rawa i roto i ngā ture katoa o Aotearoa. I kitea te rahi me te whānui o te mahi nei he kore ōrite ki te painga tērā e hua/e hua i tētahi tirohanga anō. I whakatauria kia tirohia ia take i tōna horopaki, me te whakaaro anō ki te pūtake taunakitanga tipu tonu me te horopaki pāpori hoki huri noa i taua take i taua wā.

Kua oti anō ētahi whakatikatika ā-ture kia hāngai tonu tō Aotearoa huinga ture ki te UNCROC tae atu ki te pakeke uru ki te mahi kairau, te pakeke whakaae ki te mārena, me te pakeke e mutu ai te mana tiaki.

Te hiki i te pakeke mō te kawenga taihara

E rua ngā wā kua whai whakaaro te Kāwanatanga ki tēnei take i roto i te takiwā pūrongo. Ahakoa te whakatau kia kua tonu e mahia ngā whakarerekētanga i whakatakoto, he nui tonu te mahi kua oti ki te whakapai ake i ngā urupare ki ngā mahi taihara taitamariki, otirā i ngā wā e taea ai, ki te whakamahi i ētahi tikanga i tua atu i te hāmene.

Te hiki i te pakeke e pā ana ki te Ture mō ngā Tamariki, ngā Taiohi tae atu ki Ō Rātou Whānau

Kua oti anō ētahi mahi ki te whakahāngai ki te UNCROC i te tikanga o “ngā taiohi” i raro i te Ture mō ngā Tamariki, ngā Taiohi tae atu ki Ō Rātou Whānau 1989. E whakatakoto ana te Pire Menemana mō Ngā Tamariki, ngā Taiohi tae atu ki Ō Rātou Whānau (Nama 6) kia whakaurua hoki ngā tamariki 17 tau ki roto ki te tikanga o “ngā taiohi”, kia hāngai tonu ia ki te UNCROC. I mua tonu taua Pire i te Whare whakamutua rawatia te Pāremata i te 3 Whiringa-ā-nuku 2008.

Ngā wero kei te toe tonu

Ko te wero o te whakarite i tētahi pakeke iti rawa ko te whārite i te motika o ngā tamariki ki te whai wāhi ki ētahi mahi ki te hiahia hoki ki te whakangungu i a rātou i te mamaetanga. He maha ngā āhuatanga e noho tonu nei hei take tautohetohe i roto i ngā hapori, i waenganui hoki i ngā kairangahau te wāhi kia whakatakotoria ai taua whārite.

WĀHANGA 3: MĀTĀPONO WHĀNUI

Ngā mea kei roto i tēnei wāhanga

Ka whakarite te UNCROC mō ngā mahi katoa e pā ana ki ngā tamariki, kia whakaarohia ngā tino painga o te tamaiti, kia kaua e whakapai kanohitia ai te tamaiti ahakoa te take, kia whai motika hoki ngā tamariki kia rangona ai. E kōrero ana tēnei wāhanga mō ngā kōkiri a Aotearoa e whakaū ana i ēnei mātāpono o te UNCROC.

Upoko 2 – Kei te pā UNCROC ki ngā tamariki katoa, ahakoa ko wai rātou, ahakoa rānei kei whea. Kei te Kāwanatanga te kawenga ki te whakangungu i a rātou i tētahi momo whakapai kanohi.

Upoko 3 – Kia whai whakaaro ngā mahi katoa e pā ana ki ngā tamariki ki ō rātou tino painga. Kia tiakina rātou e te Kāwanatanga ki te kore e taea, ki te kore noa rātou e tiakina rānei e ō rātou mātua, e tētahi atu rānei nōna taua kawenga.

Upoko 6 – Kei ngā tamariki katoa te motika ki te ora. Me tiaki ngā kāwanatanga kia ora ngā tamariki, kia hauora hoki ai te tipu.

Upoko 12 – Kei ngā tamariki te motika ki te whaikupu i ngā take e pā ana ki a rātou, kia whai whakaarohia hoki tō rātou whakaaro.

Ngā āwangawanga a te Komiti UNCROC

I āwangawanga te Komiti tērā ētahi tamariki i Aotearoa e whakapai kanohitia ana, ā i tūtohu rātou kia tino aro a Aotearoa ki te aukati i te whakatoihara iwi, ki te whakakore i te whakapai kanohi, ina koa ki ngā rōpū whakaraerae. I tūtohu te Komiti kia whakaurua ki roto ki ngā ture hāngai ngā motika o ngā tamariki kia rangona ai, kia whakatinanatia anō hoki.

Ngā mea kua oti i a Aotearoa te mahi

Te whakatika i te whakapai kanohi me te whakatoihara iwi

Kei te whakakore tonu a Aotearoa i te whakapai kanohi me te whakarite i te whakatinananga takatika o ngā motika tangata mā tētahi tikanga whānui tonu – mai i ngā ture tae ki te mātauranga. Ko te Toihau Tika Tangata rāua ko te Kaitakawaenga kei te ārahi i te aroturukinga o te whakapai kanohi, o te tohutohu i ngā tāngata o Aotearoa kia kaua te whakapai kanohi. Kua tāia i nā noa nei e te Kāhui Tika Tangata tētahi Mahere Mahi mō ngā Tika Tangata e kōrero tauwhāiti ana mō te “whiwhinga hononga whakaaro tahi i waenganui i ngā haporī kanorau o Aotearoa”.

I ngā kura me ngā kura mātauranga kōhungahunga, ko tā te marautanga e tino aro ai ko te whakaute, ko te mātau hoki ki tēnei mea te rerekētanga. Kei te hiahia ngā kura kia whakawhanake hōtaka e āwhina i ngā ākonga kia kaingākautia te kanorautanga, te ōritetanga me te whakaute – mō rātou ake me ngā motika o ētahi atu.

Te whakapūmau i ngā tino painga o te tamaiti

He tauira te Ture Tiaki Tamariki 2004 o ngā ture kei roto rā ngā kaupapa taketake e tautoko ana i ngā tino painga o te tamaiti, i te motika o te tamaiti kia rangona anō i ngā take e pā ana ki a ia. Ko

te Ture mō ngā Tamariki, ngā Taiohi tae atu ki ō Rātou Whānau 1989 anō e mea ana ko ngā tino painga o te tamaiti te whakaaro tōmua, tino whakahira hoki i ngā take tiakitanga, whakangungutanga. Kei te whakarato tauira ēnei ture e rua ki ētahi atu ture me ngā kaupapa here aro ki te tamaiti, mā te whakamana i te mātāpono o ngā “tino painga o te tamaiti.”

Te whakarongo ki ngā taiohi

I waenganui i te wā pūrongo he nui anō te nekehanga ake i te whakarātanga wāhi ki ngā taiohi ki te whakatakoto i ō rātou whakaaro me te whakatītina i ngā pokapū kāwanatanga kia whakarongo. Kei te tipu haere te whakawhaiwāhi i ngā taiohi ki te whakawhanake i ngā kaupapa here ka pā ki a rātou, i te taumata kāwanatanga ā-motu, ā-rohe anō hoki.

Ngā wero kei te toe tonu

E toe tonu ana te wero, mō ngā pokapū o roto, o waho hoki o te kāwanatanga, kia kaha ake tā rātou i te whakarongo noa, kia anga ki te mahi hoki i tā ngā taiohi i āwangawanga ai. Kei te hiahia ētahi mahi anō kia tōroa atu ngā wā mō te tino whai wāhi me te whakatakoto whakatau ki te hāpori whānui ake me te wāhanga o waho o te kāwanatanga.

Ko Activate tētahi rōpū kaitohutohu taiohi, he mea whakatū nā te Manatū Whakahiato Taiohi. Kei te whakarato tohutohu nei mō ngā kōkiri kaupapa here, nāna hoki i whakatakoto, i tuku kōrero hoki ki ngā Komiti Whiriwhiri mō ētahi Pire whānui tae ki: te Pire Menemana Hoko Waipiro (te Whakaiti Whakamamaetanga Taiohi i te Waipiro), te Pire Menemana Taihara (te Whakakorenga Uruhi hei Whakamana mō te Papaki Tamaiti), te Pire Menemana mō ngā Hononga Mahi (te Mahi Tuku Whakamātau), te Pire Menemana mō ngā Utu Kaimahi Iti Rawa anō hoki (te Whakakorenga i te Whakahāwea i runga i te Pakeke).

WĀHANGA 4: MOTIKA Ā-IWI

Ngā mea kei roto i tēnei wāhanga

E kōrero ana tēnei wāhanga mō ngā mahi kua oti i a Aotearoa ki te tiaki kia whai ingoa ia tamaiti, kia mōhio ia ki ōna mātua, kia āhei hoki ia ki tōna tukunga iho taha ahurea. Kei te kōrero hoki mō ngā mahi kua meatia hei whakangungu i te motika o ngā taiohi ki te kōrero noa, te motika kia āhei atu ki te whānuitanga o ngā pārongo, ki te karakia i ō rātou ake momo karakia, ki te huihui noa.

Upoko 7 – Kei ngā tamariki katoa te motika ki te whai ingoa, ki te whai iwi ina whānau mai, otirā, ki te taea rawatia, ki te mōhio ki ō rātou mātua, ki te tiakina hoki e ō rātou mātou.

Upoko 8 – Kia whakaute, kia whakangungu hoki ngā Kāwanatanga i te motika o ia tamaiti ki te whai ingoa, ki te whai iwi, ki te whai hononga ki tōna whānau anō hoki.

Upoko 13 – Kei ngā tamariki katoa te motika ki te kōrero i ō rātou ake whakaaro, ki te whiwhi pārongo me te tiritiri i taua pārongo, me i kore i whakamamae i a ia anō, i ētahi atu rānei.

Upoko 14 – Kei ngā tamariki katoa te motika ki te whakaaro me te whakapono i tā rātou e hiahia ai, ki te karakia i ō rātou momo karakia hoki, engari anake ki te kore tēnā e whakararu i ngā motika o ētahi atu. Mā ngā mātua e ārahi ngā tamariki mō tēnei.

Upoko 15 – Kei ngā tamariki te motika ki te huihui me ētahi atu, ki te whakauru rōpū, me te hanga rōpū, hanga whakahaere rānei engari anake ki te kore tēnā e whakararu i ngā motika o ētahi atu.

Upoko 16 – Kei ngā tamariki te motika ki te matataputanga. Me whakangungu te ture i ngā tamariki mai i te whakaparahako i tō rātou momo oranga, i tō rātou honore me tō rātou ingoa, i tō rātou whānau me tō rātou kāinga.

Upoko 17 – Kia tiaki te Kāwanatanga ka taea e ngā tamariki ngā pārongo me ngā rauemi i te whānuitanga o ngā mātāpuna rahi tonu. Me akiaki te Kāwanatanga i te hunga pāpāho ki te whakaputa, ki te tohatoha pārongo pai mā ngā tamariki, ki te anga anō ki te whakangungu i ngā tamariki i ngā rawa whakamamae.

Upoko 37 – Kia kua ngā tamariki ka hara ki te ture e tūkinotia, kia whakangungua hoki i te whakamamae me te whakahāwini. Kia kua te tamariki e tuku tahi ki te whare herehere me te pakeke, kia āhei tonu rātou te whakapā atu ki te whānau.

Ngā āwangawanga a te Komiti UNCROC

Kāhore he āwangawanga tauwhāiti a te Komiti

Ngā mea kua oti i a Aotearoa te mahi

Te tiaki i ngā motika a ngā tamariki ki te tuakiri taha ture, taha koiora, taha ahurea

Mai i tērā pūrongo a Aotearoa kua oti kē ētahi whakarerekētanga ā-ture e pā ana ki te tuakiri. Kei roto i ēnei he ture hōu hei kāwana i te kiriraraunga, te whānautanga, te matenga me te mārenatanga, tae ki te whakahapūtanga ka āwhinatia e te hangarau. Ko te whakahouanga i te ture taurima, e ara ake nei ngā take tuakiri, kāhore anō kia neke whakamua.

He mea nui tonu kia mau, kia manawanui hoki ki tō tuakiri taha ahurea. Taketake tonu ki tēnei ko te mau i te reo. Ko te whakatenatena me te whakatairanga i te whakahauoratanga anō o te reo Māori kua noho hei mahi matua a ētahi kōkiri Kāwanatanga. Kei roto i ēnei ko te whakatūranganga i te tau 2004 o te reo whakaata Māori; ko te whakatinanatanga o te Rautaki Reo Māori (i tirohia anō i 2008) me te tukunga pūtea mō te rua rangahau porihanga-reo, he mea tino whānui rawa, hei aroturuki i te hauora o te reo Māori. Tāpiri ki tēnā, he maha anō ngā kōkiri a te Kāwanatanga hei tautoko, hei whakanui i ngā hāpori kanorau maha, ngā momo karakia, ngā ahurea hoki o Aotearoa hei tauira, te whakanui Diwali.

Te whārite i te whakangungutanga i ngā tamariki me te whakarite kia āhei atu rātou ki te whānuitanga o ngā pārongo

He nui tonu ngā mahi kua oti hei whakangungu i ngā tamariki me ngā taiohi i te whakamamae o te hangarau hōu, ina tonu i te wāhi o te haumarutanga i te ipurangi. Kei te tino mātanga haere ngā tikanga hokohoko e aro ana ki ngā tamariki. Kua oti he aratohu me ngā anga ā-ture te whakatū hei tiaki kia kore ai ngā tamariki me ngā taiohi e whakahāwinitia ana e ngā pānui hokohoko. He wero haere tonu te pupuri whāritenga i waenganui i te whakangungu i ngā motika o ngā taiohi me te tiaki i tō rātou haumarutanga (me tō ētahi atu).

I Aotearoa nā te Tari Taiwhenua te mahi whakatewhatewha i ngā paetukutuku ipurangi me ngā rōpū rongo kōrero hei uruhi i ngā ture rāhui pārongo. He tino mahi nāna te hāmene i ngā tāngata o Aotearoa e hoko ana i ngā rauemi kino mā te ipurangi. Ki te whakarōpūtia tētahi whakaputanga he 'kino' ka aukatingia aunoatia e te Ture Whakarōpū Kiriata, Ataata, Whakaputanga 1993. Kei te Tari Taiwhenua he whānuitanga o ngā pārongo hei arataki, hei aroturuki hoki i te whakamahinga haumarua o te ipurangi, hei whakamōhio anō hoki i ngā kaiwhakamahahi ki te rauemi kino, ki ngā mea e takatakahi ana i te ture rāhui pārongo.

Te whakawhārite i ngā motika o ngā taiohi ki te huihui noa me ngā motika o ētahi atu kirirarau ki te noho haumaruru

Kua taka anō ki te Kāwanatanga o Aotearoa kia anga ki te whakarite i ngā karanga a ētahi wāhanga o te taupori kia tāmoea ngā motika huihui o ngā taiohi, ina koa te huihui i rō motokā me te tauomaoma i te huarahi. Kua pāhi anō he ture hei tāmoe i tēnei mahi. Pērā i ētahi atu whenua, kei mua i a Aotearoa ngā wero e hua ana i ngā rōpū taiohi tikanga kaioraora me ā rātou whanonga takahi tikanga pāpori. E anga ana a Aotearoa ki te whaihanga i ngā pūtake kei muri i te aranga ake o ngā rōpū kaioraora.

Te whakangungu i ngā mōtika o ngā taiohi kua mauheretia

Me āta whakangungu tonu mō ngā taiohi kua mauheretia, kei te atawhaitia rānei, te motika ki te kōrero atu. Ko tā te ture, kei ngā taiohi te āhei atu ki te Kaitiaki Mana Tangata, ki te Mana Tirotiro Whare Herehere, ki te Kahui Tika Tangata me te Kaitakawaenga. Kei te tū tonu ētahi tukanga aroturuki i ngā taiohi kei ngā whare herehere me ngā whare pirihihana, hei tiaki hoki kei te whakahaeretia tōkeketia rātou, kei te haumaruru hoki.

Ngā wero kei te toe tonu

I te horopaki o Aotearoa, e puta nui mai ana ngā wero i te tiakitanga o te tuakiri ahurea, tērā noa ake i te whakatūturutanga oti o te tuakiri ā-ture o te tamaiti, te tuakiri ā-whānau rānei. Ko tētahi wero haere tonu i tēnei ao e mātanga haere ake nei, ko te tuku i ngā tamariki me ngā taiohi ki te torotoro haere i ō rātou ao me te whakangungu i a rātou i te whakahāwini me te whawhe.

WĀHANGA 5: TE TAI AO WHĀNAU ME TE ATAWHAI KĒ

Ngā mea kei roto i tēnei wāhanga

E whakaae ana tēnei wāhanga kei ngā whānau te kawenga tuatahi ki te tiaki, ki te whakaahuru i ngā tamariki me te mea hoki kia tautokona aua whānau ki te whakarato i te taiao haumaruru, whakaahuru hoki. Ki te kore ngā tamariki e āhei te noho ki ō rātou whānau, kei a rātou te motika ki te whakarato o te atawhai me te whakangungu pai.

Upoko 5 – Me tautoko te Kāwanatanga i ngā motika me ngā kawenga o ngā whānau ki te whakarato tohutohu ki ā rātou tamariki mā te tikanga e pai ana mō ia whānau.

Upoko 9 – Kei ngā tamariki te motika ki te noho tahi me ō rātou mātua, hāunga ia kāhore rawa i te pai mō rātou. Kei ngā tamariki te motika ki te whakapā atu ki ngā mātua tokorua ki te mea kua mawehe atu i a rāua, hāunga ia ki te hua ake he mamaetanga.

Upoko 10 – Kia whai mana anō ngā whānau e noho ana i ngā whenua rerekē kia haere i waenganui i aua whenua ki te piritahi anō ki tō rātou whānau, ki te whakaū hoki/rānei i ngā hononga.

Upoko 11 – Kia anga te Kāwanatanga ki te tiaki kia kua ngā tamariki e mauria kore mana atu i tō rātou whenua.

Upoko 18 – Kei ngā mātua tokorua te kawenga whakatipu i tā/ā rāua tamaiti/tamariki, me mahi hoki i tērā e pai rawa ai mō ia tamaiti i ngā wā katoa. Me whakarato e ngā Kāwanatanga te āwhina me ngā ratonga tōtika hei tautoko i ngā mātua i tēnei mahi.

Upoko 19 – Me tiaki ngā Kāwanatanga kei te atawhaitia tōtikatia ngā tamariki, me te whakangungu i a rātou i te tutū, i te tūkinu me te whakahapa a ngā mātua, a tētahi atu rānei kei a ia te mana tiaki.

Upoko 20 – Kia whakarato ngā Kāwanatanga i ngā whakangungu motuhake mō ngā tamariki kāore e tipu, kāore e taea rānei te tipu tahi ake me ō rātou whānau, me noho rānei rātou ki tētahi atu mō tētahi wā. Me whakaute tēnei whakaritenga atawhai kē i te kapapori ahurea me ngā whakapono o te tamaiti.

Upoko 21 – Me whai whakaaro anake te taurimatanga mēnā mō ngā tino painga o te tamaiti tēnā, ina hoki kei te tika ngā maru hei whakangungu i te tamaiti.

Upoko 25 – Ko ngā tamariki ka whiwhi ki te atawhai me te whakangungu i tētahi kāinga kē atu i tō ngā mātua, ka whai motika kia tirohia auautia anō taua kāinga.

Upoko 27 – Kei ngā tamariki te motika kia whiwhi ki tētahi tikanga whaiora e pai ana mō tō rātou tipu taha tinana, taha wairua, taha matatika, taha pāpori hoki. Kei ngā mātua te kawenga tuatahi ki te whakarato i tēnei, engari kia whakarato tautoko te Kāwanatanga ki ngā mātua e hiahia ana i te tautoko.

Ngā āwangawanga a te Komiti UNCROC

I tūtohu te Komiti kia whakakaha haere tonu a Aotearoa i tōna pūnaha whakangungu tamariki. I tūtohu anō i te whakapikinga rauemi pūtea ka tāpaea ki te atawhai kē, me ētahi whakarite tōtika e pai ake ai te tikanga mahi ngātahi a ngā pokapū e whakarato ana i ngā ratonga mā ngā tamariki. I tūtohu anō hoki kia whakapaitia ake ngā tohu o ngā tauwhiro me ētahi atu e mahi ana i te wāhanga o te atawhai me te whakangungu.

Ngā mea kua oti i a Aotearoa te mahi

Te whakakaha i te pūnaha whakangungu tamaiti

Ko tētahi arotahi nui tonu i te takiwā pūrongo ko te āta tiaki i te haumarua o ngā tamariki kei te atawhainga kāwanatanga, ko te whakarei anō i tō rātou oranga. Kua puta hoki ētahi wero nui tonu: kua whakamakohatia rawatia ngā rawa o te ratonga Te Tamaiti, te Taiohi, tae atu ki Ō Rātou Whānau e te nuinga ka tipu haere nei o ngā tūkinotanga tamariki kua oti te whakaingoa, otirā kua heipū mai ētahi hēnga rongonui o te taha pūnaha. Ko te urupare a te Kāwanatanga ko te whakakotahi i a Te Tamaiti, te Taiohi, tae atu ki Ō Rātou Whānau ki roto ki te Manatū Whakahiato Ora me te whakanui atu i te pūtea o te ratonga mā te 100% mai i te tau 1999.

Kua whakatakotoria ētahi pūnaha hei tiaki kei te kohia ngā pārongo tōtika, kaha tonu, hei āwhina mō te whakapai ake i ngā ratonga e haumarua ai ngā tamariki me ngā taiohi. Kua mātua kōkiritia te whakangungutanga kaimahi me te tikanga mahi ngaio rahi ake. Heoi anō, hei te wā tonu te hanganga i te tautōhitotanga me te āheitanga pērā, ina koa i tētahi taiao kua hua ake i roto i te wā ētahi whakarerekētanga nui tonu o te taha tikanga mahi, o te taha rautaki.

He mea whakawhiti-rāngai, he kōkiri mā te katoa o te kāwanatanga te *Whakakaha Whānau* e whakamahi nei i tētahi hātepe whai anga o ngā pokapū kāwanatanga me ngā whakahaere hapori e mahi ngātahi ana kia pai ake ai ngā huanga mō ngā whānau whakaraerae. *Ko tā te Whakakaha Whānau* ko te whakarato tautoko ruruku ki ngā whānau whai tamariki kāore anō kia 17 ngā tau ka whai hoto ki ētahi pokapū kāwanatanga e rua neke atu, pokapū hapori rānei. Ka tino mahi tahi rawa ēnei pokapū me te whānau ki te whakarato tautoko, ki te whakawhanake ngātahi hoki i ētahi whakaritenga e tutuki ai ngā hiahia a te whānau, waiho rā te mahi a tēnā i tōna wāhi, a tēnā i tōna wāhi, me te kore kite rawa i te pikitia whānui atu.

Te whakapai ake i ngā tohu a ngā kaimahi

I whakaturetia te Ture Rēhītatanga Tauwhiro i te tau 2003, ā, i whakamanahia rawatia i 2004. Mai i tērā wā, kua āta whakaputaina e Te Tamaiti, te Taiohi, tae atu ki Ō Rātou Whānau he rēhītatanga i waenganui i āna kaimahi hei tiaki kei a ia ngā kaimahi whai tohu, whai pūkenga. Mai i te marama o Whiringa-ā-nuku 2004 tae ki Haratua 2008, he 1,072 te tapeke o ngā tauwhiro i rēhītatia e Te Tamaiti, te Taiohi, tae atu ki Ō Rātou Whānau.

Ngā wero kei te toe tonu

Ko tētahi take kei te tiroirohia i tēnei wā tonu ko te tūnga hauora āhua kino nei o ngā taiohi kei te atawhaitia.

WĀHANGA 6: TE HAUORA TAKETAKE ME TE TOKO I TE ORA

Ngā mea kei roto i tēnei wāhanga

E kōrero ana tēnei wāhanga mō ngā mahi kua oti i a Aotearoa ki te tiaki ka āhei atu ngā tamariki me ngā taiohi te atawhai hauora, tētahi tikanga ora āhua pai tonu, tae ki te āwhina tauwhiro, tae anō ki ngā ratonga me ngā rawa tiaki tamariki.

Upoko 6 – Kei ngā tamariki katoa te motika ki te ora. Me tiaki ngā kāwanatanga kia ora ngā tamariki, kia hauora hoki te tipu.

Upoko 18 – Kei ngā mātua tokorua te kawenga whakatipu i tā/ā rāua tamaiti/tamariki, ā, me mahi rāua i tērā e pai rawa atu ai mō ia tamaiti i ngā wā katoa. Kia whakarato ngā Kāwanatanga i te āwhina me ngā ratonga tōtika hei tautoko i ngā mātua i tēnei mahi.

Upoko 3 – Kia whai whakaarohia ngā tino painga o ngā tamariki i ngā mahi katoa e pā ana ki a rātou. Kia tiakina rātou e te Kāwanatanga ki te kore e taea, ki te kore noa rātou e tiakina rānei e ō rātou mātua, e tētahi atu rānei nōna taua kawenga.

Upoko 23 – Kei ngā tamariki whai hauātanga te motika ki te atawhai me te tautoko motuhake e āwhina i a rātou ki te ora kī tonu, he ora tū takitahi.

Upoko 24 – Kei ngā tamariki katoa te motika ki te atawhai hauora tino pai, te wai mā, ngā kai whakaora me tētahi taiao mā.

Upoko 26 – Kia whakarato ngā Kāwanatanga i te haumarua tauwhiro hei whakarato i te pūtea tautoko ki ngā tamariki e matea ana.

Upoko 27 – Kei ngā tamariki te motika kia whiwhi ki tētahi tikanga whaiora e pai ana mō tō rātou tipu taha tinana, taha wairua, taha matatika, taha pāpori hoki. Kei ngā mātua te kawenga tuatahi ki te whakarato i tēnei, engari kia whakarato tautoko te Kāwanatanga ki ngā mātua e hiahia ana i te tautoko.

Ngā āwangawanga a te Komiti UNCROC

I kōrerotia e te Komiti ētahi āwangawanga tauwhāiti mō te hauora o ngā tamariki o Aotearoa, tae ki te tukunga pūtea mō te hauora tamariki, te hōrapa o te tuku awhikiri, te nuinga kōhungahunga kei te hemo me te nuinga ka whara, te whakamomori o te taiohi, te hauora taihemahema me te

hauora whakawhānau o ngā taiohi. I kōrerotia tana āwangawanga mō ngā kore ōrite o te hauora i waenganui i te iwi Māori i ngā iwi hoki ehara i te Māori.

Ki te taha ki te tikanga ora me te tikanga toko i te ora taketake, i tūtohu te Komiti kia mahia ngā mea tōtika hei tautoko i ngā mātua, ngā mātua takitahi oti, e whakangungua ai ngā motika o ngā tamariki ki tētahi tikanga ora pai noa iho.

Ngā mea kua oti i a Aotearoa te mahi

Te tukunga pūtea mō te hauora tamaiti

Kua haumi te Kāwanatanga neke atu i te \$2.2 piriona ki te atawhai hauora tuatahi mai i 2002, ā, nā konei i tino heke rawa te utu o te haere ki te tākuta. Ka āhei tata te katoa o ngā tamariki kāore anō kia ono ngā tau ki te hauora tuatahi koreutu ināianei. Kua nui anō te pūtea kua tukuna ki te hōtaka Tamaiti Ora e āhei ai ngā tamariki mua-kura katoa kia whiwhi i tā rātou āheinga Tamaiti Ora katoa. Kua whakaratohia anō he pūtea hōu mō te tiroiro i te kaha rongo o ngā pēpi whānau hōu, mō ngā arowhai B4 kura a ngā tamariki whā tau te pakeke. Kua oti ngā whāinga te whakarite mō te hōrapa tuku awhikiri me te whai ka whakatōkia te kano ārai mate ki te 95% o ngā tamariki rua tau te pakeke. Kua tīmatahia tētahi rautaki whāngai ū me te whai kia piki ki te 27% neke atu rānei te nuinga o ngā pēpi kei te whāngai ki te waiū i te 6 o ngā marama.

Kei te tiaki te arowhai 'B4 Kura', mā ngā tamariki tīmata katoa i te kura tuatahi, kua āta whakaritea ngā tamariki mō te haere ki te kura, ā, kua tīmata te whakauru ā-wāhangatia mai i Huitanguru 2008. Kei roto i tēnei arowhai ko te kite, te rongo, te tipu, me tētahi aromatawai whanaketanga tae anō ki tētahi aromatawai o ngā take whaiaro, ngā take tauwhiro me te āhei o te tamaiti ki te ako, ki te whakawhitiwhiti kōrero hoki.

Te tuku pūtea mō te hauora taiohi

E rua ngā whakahau tuku awhikiri nui tonu hei whakangungu i ngā taiohi ki te mate kiriuhi ua kakā me te mate pukupuku taiawa kua whiwhi pūtea i tēnei takiwā pūrongo. Nā te haumitanga ki te atawhai hauora tuatahi i hua ai he āhei pai ake ki te atawhai hauora, he whakatūrangā hoki o ngā pokapū hauora "manaaki-taiohi". I nā noa nei hoki i pānuitia te whakaratoanga pūtea kia totorotia ngā ratonga hauora ā-kura ki ngā kura ōtekau raro. He maha ngā taiohi, ehara ia te katoa, e taea ana e rātou te toronga tākuta koreutu mō te hauora taihemahema. Nā ngā tikanga whakatiki i te hokonga hikareti me te tupeka, nā te whakatairanga haere tonu o Aotearoa Auahi Kore anō i hua mai ai he hekenga hira tonu o ngā nuinga taiohi e kai paipa ana. Kua heke te nuinga taiohi whakamomori, ahakoa he teitei tonu ina whakaritea ki te ao whānui.

Te whakaheke i ngā kore ōritenga taha hauora

He arotahi "whakaheke kore ōritenga" tō te kaupapa here atawhainga hauora, tō ngā hōtaka, tō ngā ratonga hoki o Aotearoa. I mua i te whakaūnga o te pūtea mō ngā kōkiri hōu, ka pātaitia te pātai 'Ka piki rānei, ka heke rānei i tēnei kōkiri ngā kore ōritenga?' Kei te kitea te huanga nā roto i te pikinga hauora o ētahi rōpū. He tere ake i tō te taupori katoa te hekenga o te nuinga kōhungahunga Māori kua hemo, ā, kua heke anō hoki ngā nuinga taiohi Māori kei te kai paipa. Heoi anō, he nui tonu ngā rerekētanga kei waenganui i te hauora o ngā tamariki Māori me ngā tamariki o te Moananui-a-Kiwa i te hauora o te toenga o te taupori tamariki

Te whakapai ake i ngā tikanga ora

I roto i te takiwā pūrongo he nui tonu ngā mahi hira kua meatia hei whakapai ake i ngā tikanga ora o ngā whānau o Aotearoa. Ko tētahi mea tino hira rawa o ēnei ko te "Mahi ana mō ngā

Whānau" i whakatinanatia i waenganui i 2004 me 2007. E āhukahuka ana tēnei mōkī i ngā utu kei mua i ngā whānau e whakatipu tamariki ana, ā, ka whakarato whiwhinga tāke ki ngā whānau e māraurau ana me ngā tamariki tae ki te pakeke 18. Ko ētahi atu wāhi o te mōkī "Mahi ana mō ngā Whānau" ko te āwhina mō ngā utu nōhanga, ngā utu tiaki tamariki me te tiaki tamariki i muri i te kura. Te āhua nei e mahi pai ana ēnei whakaritenga: e whakaatu mai ana tētahi pūrongo o muri tata iho mō ngā moni whiwhi ā-whare i Aotearoa, i ngā inenga katoa, kua heke ngā nuinga mūhore o ngā tamariki (ahakoa te momo whare) mai i te 29% i 2001 ki te 16% i 2007. Ko tōna tikanga kua iti ake mā te 130,000 te tapeke o ngā whare kei raro ā rātou moni whiwhi i te rārangi mūhore. He kōnumi iho tēnei o te tikanga piki ake i tīmata i ngā tau tōmuri o te tekau tau mai i 1990, ā, e mea ana i a Aotearoa kei te tau waenga o nga whenua o te Kotahitanga o Ūropi.

Ngā wero kei te toe tonu

He āhua pai tonu te nekehanga ake o te tūnga hauora o ngā tamariki i Aotearoa. Heoi anō, kei reira tonu ētahi rerekētanga, he roa tonu te haere mā Aotearoa kia whakarārangitia rā anō ia ki te haurua runga o ngā whenua OECD. Ko ngā huanga hauora e kitea ana i ngā tamariki me ngā taiohi Māori, Moananui-a-Kiwa, me ngā taitamariki o ngā whānau he iti nei te moni whiwhi, he āhua ngoikore ake i tō te taupori taitamariki hui katoa.

Ki te taha tikanga ora, ko te piki o te moni whiwhi ā-whare, ko te kōnumi haere o te tikanga piki o ngā tamariki mūhore, ko te heke hoki o ngā nuinga takuhe kua kitea i ngā tau e rima ka taha nei, he tohu ēnei o te kaha angitu o ngā kaupapa here kua oti te whakatinana. Nā te āta tiaki he pai kē te haere ki te mahi i te whiwhi takuhe kei te ākina ngā tāngata ki te kimi mahi, kei te whakaheke hoki te whakawhirinaki wā roa ki te takuhe. He nui noa atu te tūponotanga ka whakarato huanga takatika ngā whānau mahi mō ngā tamariki puta noa i tētahi whānuitanga tohu, ina tonu i tō rātou hauora me te oranga wā roa.

Taea noa tēnei rā kua anga te arotahi ko te whakatika i ngā take e pā ana ki te nuinga o ngā tāngata. He mea uaua ake ki te whakatikatika ngā wero kei te toe e pā nei ki te hunga kore mahi wā roa, ngā taiohi, te hunga whai hauātanga me te hunga māuiui. He iti ake ngā tāngata i ngā rōpū kei te toe, he kanorau, he whīwhiwhi hoki te āhua, ina koa ngā tāngata e pā takitahi nei ki a rātou ētahi take tino hōhonu, nunui hoki.

WĀHANGA 7: TE MĀTAURANGA, TE HĀKINAKINA ME NGĀ MAHI TAHA AHUREA

Ngā mea kei roto i tēnei wāhanga

E tiaki ana ēnei upoko i te motika o ngā tamariki ki te mātauranga koreutu mō te katoa; e taea e rātou te mātauranga whānui me te mātauranga ahumahi i ngā whakatakotoranga e manaaki ana i te mana o te tamaiti; e whakatipuria ōna kaha katoa, e manaakitia hoki ngā rerekētanga taha ahurea, taha whakapono o te tamaiti. Kei te urupare tēnei wāhanga ki ngā āwangawanga i kōrero rā te Komiti i ana pūrongo o mua, ā, kei te whakarahi ake i ngā kōrero mō ngā kōkiri kua mahi te Kāwanatanga i te takiwā pūrongo.

Upoko 28 – Kei ngā tamariki katoa te motika ki te mātauranga. Kia noho hei mea whakature te mātauranga tuatahi, hei mea wātea noa, kia whakaratoa hoki he tikanga āhei atu ki te mātauranga tuarua me ngā momo mātauranga teitei ake. Kia manaakitia te mana o te tamaiti e te tikanga whiu o ngā kura.

Upoko 29 – Kia whakatipuria e te mātauranga te tuakiri whaiaro o te tamaiti me ōna kaha. Kia whakatītina te mātauranga i te whakaaro pai mō ngā motika tangata, mō ngā mātua o te tamaiti, mō tōna ake tuakiri ahurea me tō ētahi atu.

Upoko 31 – Kei ngā tamariki te motika ki te whakatā, ki te noho noa iho, ki te whai wāhi hoki ki ngā mahi hākinakina ina whiriwhiri rātou.

Ngā āwangawanga a te Komiti UNCROC

I whakapuaki te Komiti i ana āwangawanga mō ngā rerekētanga i ngā nuinga makere i te kura me ngā whakaurunga i waenganui i ngā taupori rerekē, ā, i tūtohu kia mahia katoa aua mea hei whakarite i ēnei, tae ki te whakakaha i te whakaratonga mātauranga reo-rua. I tūtohu te Komiti kia uruhina te ture e pā ana ki te mātauranga whakature, kia whakakorea hoki ngā aukati mō ngā take pohewa noa, pērā i te hapūtanga. I tūtohu anō te Komiti kia mahia ngā mea katoa i hiahiatia hei whakarite i ngā raruraru whanonga a ngā ākonga me te whakaute tonu i tō rātou mana matatapu.

Ngā mea kua oti i a Aotearoa te mahi

Te whakapai ake i te pupuritanga ākonga me te whai wāhi ki te mātauranga

I roto i te takiwā pūrongo kua whakatakatoria tētahi whānuitanga o ngā kōkiri hei whakapai ake i te pupuritanga ākonga. Kua whakamātauria e te Kōkiri Whakawhaiwāhi Ākonga ētahi tikanga mahi ki ngā kura e teitei ana nga nuinga Māori kua whakatārewatia, me te angitu anō. I ngā pakeke katoa, kua heke te nuinga toharite o ngā whakatārewatanga i ēnei kura mā te 17%. Ko ngā tikanga i kitea ai he angitu ngā mea kei te whakatinanahia e ētahi atu kura. E tuku ana tētahi pūnaha hōu mō te whai haere i ngā whakaurunga kura (ENROL), kia whai haeretia ngā ākonga huri noa i te pūnaha mātauranga, e āwhina ana hoki ki te tautuhi i ngā ākonga kīhai i whakauru anō. Kei te aroturukihia ngā Whakawāteatanga Mutu Tōmua. Kua kitea rawa he hoto kaha i waenganui i te takētanga ā-kura me te tukunga o ngā Whakawāteatanga Mutu Tōmua.

E whakarato ana te Ture Mātauranga 1989 i te mana ki te hāmene i ngā mātua kāore i te tiaki kei te haere ā rātou tamariki ki te kura. Kua whakamahia ēnei mana hei wāhi o te Kōkiri Whakawhaiwāhi Ākonga, me te whai ki te whakataukī ki ngā mātua/kaitiaki tō rātou kawenga ki te tiaki kei te haere ā rātou tamariki ki te kura. Kirimanahia ai e te Tāhuhu o te Mātauranga ngā ratonga takētanga ā-kura hei kimi i ngā ākonga kāore i whakauru rānei, takē rānei, ka tautoko i a rātou kia hoki ki te kura. Ka whai wāhi hoki ngā Kaiāwhina Taiohi Pirihimana, hei hoa tonu o ngā kōkiri ārai takētanga ā-kura o te wā kāinga, kia mahi tahi me ngā ākonga takē me ō rātou whānau.

Te haumi nui ake ki te mātauranga Māori

Ko ngā ākonga Māori (160,660) kei te 22% pea o te tapeke o te taupori ākonga. O ēnei he tata ki te 6,000 kei te haere ki ngā Kura Kaupapa Māori – ngā kura rumaki ki te reo Māori. Ko te hiki i te angitu o te iwi Māori i ngā āhuratanga katoa o te mātauranga tētahi whai tuatahi a te

Kāwanatanga. Kua whakatakotoria te whānuitanga o ngā rautaki hei tautoko i tēnei, tae ki te whakapainga ake i te kaha āhei o ngā kura ki te whakatutuki i ngā matea o ngā ākonga Māori; mā te tautoko i te whakaako i te reo Māori ki te takotoranga reo rua, reo rumaki hoki, otirā mā te kimi kaiako Māori. Kua whai anō te Kāwanatanga ki te whakarato i ngā kōrero takatika huri noa i te mātauranga mō ngā taitamariki Māori. Kua hoahoatia a *Ka Hikitia – Te Rautaki Mātauranga Māori 2008-2012* hei whakatere ake i te angitu mā te whakatinanatanga o te tikanga mahi whai taunaki. I tēnei wā, he 22% ngā Māori kei te wehe i te kura kāhore he whiwhinga ōkawa, he iti rānei ngā whiwhinga mātauranga.

Te whakawhanake i ngā kaiako

Haere tonu ai te arotahi ki te whanaketanga taha ngaio hei whakakaha i te mahi aromatawai, hei whakapai ake i te pāhekoheko i te akomanga, hei whakawhanake i te tautōhitotanga ā-marau. Kua whakaatu te Kōtuitanga Taunaki Rawe mō te Ako me te Whanaketanga Taha Ngaio mā ngā Kaiako ki te whai wāhi ngā kaiako ki te ako me te whanaketanga taha ngaio ka nui tonu te pānga ki te kaha ako o ngā ākonga.

Mātauranga aramahi

Ko Te *Kūwaha* tētahi kōkiri aramahi kua hoahoatia mā ngā ākonga e whai ana i tētahi momo mahi i tētahi ahumahi. Ka haere ngā ākonga ki te wāhi mahi mō te rā kotahi ia wiki. I whakamātauria ngā pianga taiohi i ētahi kura 20 i 2008, ā, ka horaina ki ētahi atu kura 100 i 2009.

Kura Āpiti – tētahi kōkiri i pānuitia i 2008 – e whai ana ki te pupuri i ngā taiohi katoa ki roto i te mātauranga, te whakangungutanga rānei taea rā anō te pakeke 18 mā te waihanga i tētahi whānuitanga o ngā ara ako rerekē. Ko te whakarato i te whakangungutanga aramahi i tētahi pakeke iti ake, ko te whakaāhei anō i ngā ākonga kia mahi, kia ako hoki i te wā kotahi i ētahi kōwhiringa ka taea pea kei te matapakitia i tēnei wā tonu.

I tīmatatia i 2000 he kōkiri hōu – Pianga Ao Hōu, he mea whakarahi ake i ngā tau kua whai mai. I roto anō te akoranga wāhi mahi mā ngā taiohi o tētahi ahumahi, e āhei ai rātou te whiwhi tohu mātauranga. Ka whiwhi ngā kaitukumahi i te tautoko a tētahi kairuruku hei āwhina i a rātou ki te whakahaere i te pianga. Kua whakaritea tēnei hōtaka mō ngā taiohi he 16 ki te 21 tau te pakeke e taea ana e rātou te whakatutuki i ngā whakaritenga whakauru o tō rātou ahumahi i whiriwhiri, e takatū ana hoki ki te mahi kia whiwhi ai i ngā tohu NCEA Kōeke 3, Kōeke 4 rānei.

Te hiki i ngā wā mō ngā mātua taitamariki ki te whai wāhi tonu ki te mātauranga

Arā noa ētahi kōwhiringa mā ngā taitamāhine kei te hapū, kei te tiaki tamaiti rānei ki te whai wāhi tonu ki te mātauranga. Kei roto i ngā kōwhiringa ko te noho i te kura, ko te whakauru ki te Kura ā-Tuhi, ko te whakauru rānei ki tētahi o ngā kura mātua mātātahi 17 huri noa i te motu. E whakarato ana ēnei Wāhi Ako Mātua Mātātahi i ngā rawa tiaki tamairiki me te tautoko atawhainga mā ngā taitamāhine ka whakaurua. Kua oti tētahi rautaki te whakatakoto hei tiaki kāore te kounga o te mātauranga i aua kura e waimehatia i te nui o te atawhainga e whakarato ana ēnei kura.

Te mahi tahi me ngā hapori

Mahi ai ngā kura i raro i te ārahi rautaki a ētahi mema o tō rātou ake hapori me ētahi atu tāngata ngaio e āhei ana te takoha mai i ō rātou pūkenga me tō rātou mōhio tautōhito. Mahi tahi ai ngā poari kaiwhakahaere me te kāwanatanga, otirā me whakautu hoki rātou ki te kāwanatanga me te hapori. Ko tēnei momo whakahaere kura tētahi mea hira e takoha ana ki te kounga o te kuratanga e whakaratotia ana i Aotearoa, o ngā huanga ākonga hoki.

Ngā wero kei te toe tonu

E whakaatu ana ngā rangahau ao whānui he pai tonu ngā paetae a ngā ākonga o Aotearoa ina whakatauritea ki ā ngā ākonga o ētahi atu whenua. Heoi ano arā tonu ētahi rōpū ākonga kāore e pai te whiwhinga ina whakatauritea ki ō rātou hoa ākonga. Hei tauira, he 22% ngā Māori kei te wehe i te kura kāhore he whiwhinga ōkawa, he iti rānei te whiwhinga. E toe ana te wero ki te tiaki kia rawaka te hangore, te tere ki te urupare, te auaha hoki o te pūnaha mātauranga o Aotearoa hei tautoko, hei whakawhanake i ngā pūmanawa o ngā ākonga kanorau kei te taupori o Aotearoa i te rautau rua tekau mā tahi.

WĀHANGA 8: NGĀ TIKANGA WHAKANGUNGU MOTUHAKE

Ngā mea kei roto i tēnei wāhanga

E kōrero ana tēnei wāhanga mō ngā whakaritenga kua whakatakotoria e Aotearoa ki te whakangungu i ngā taiohi tino whakaraerae, tae ki ngā manene, ngā kaimahi taiohi, ngā taiohi kei te raruraru ki te ture, me ngā taiohi kei te noho mōrea i te whakahāwini taihemahema.

Upoko 22 – Kia hoatu ki ngā tamariki manene, ngā tamariki kimi rerenga rānei te whakangungu motuhake, kia whiwhi hoki rātou ki ngā motika a ngā tamariki ka whānau ki te whenua rerenga.

Upoko 32 – Kia whakangungua ngā tamariki e te Kāwanatanga i te mahi mōrearea, i te mahi rānei e pā kino pea ki te hauora, ki te mātauranga rānei o te tamaiti.

Upoko 33 – Kia whakangungua ngā tamariki e te Kāwanatanga i ngā puroi mōrearea me ngā puroi hē-ā-ture.

Upoko 34 – Kia whakarato whakangungu te Kāwanatanga mā ngā tamariki ki ngā momo whakahāwini taihemahema me ngā momo tūkinokato.

Upoko 35 – Kia tiaki tonu te Kāwanatanga kia kaua ngā tamariki e kahakina, e hokona rānei.

Upoko 36 – Kia whakangungua ngā tamariki e te kāwanatanga i ērā mahi e whara ai tō rātou tipu.

Upoko 37 – Kia kaua ngā tamariki ka hara ki te ture e tūkinotia, kia whakangungua hoki i te whakamamae me te whakahāwini. Kia kaua te tamariki e tuku tahi ki te whare herehere me te pakeke, kia āhei tonu rātou te whakapā atu ki te whānau.

Upoko 38 – Kia whakakorea ngā tamariki kāore anō kia 16 ngā tau i te whakauru ki te ope taua. Kia whiwhi whakangungu motuhake ngā tamariki i ngā takiwā pakanga.

Upoko 39 – Me whakarato te Kāwanatanga i te tautoko motuhake me ngā whakangungu mā ngā tamariki kua tūkinotia, kua whakahapaina hoki/rānei, me tautoko i tō rātou hauora, kiri kairangi, mana hoki.

Upoko 40 – Kia whiwhi āwhina ā-ture ngā tamariki ka hē ki te ture. Me whakamahi te whiu whare herehere ki ngā tamariki mō ngā hara tino kino anake.

Ngā āwangawanga a te Komiti UNCROC

I āwangawanga te Komiti e kore pea ngā mahi a Aotearoa ki te whakauru i ngā tamariki manene ki te pāpori e tino tōtika hei whakatutuki i tō rātou whāinga whakauru kua oti te whakataukī. I āwangawanga anō te Komiti kāhore i wehea te hunga hara taiohi i ngā pakeke, ā, i tūtohu kia āta

tiaki a Aotearoa kia rawaka rawa ngā ratonga taiohi e wātea hei wehewehe i te hunga hara taiohi i te hunga hara pakeke. I tūtohu anō te Komiti kia mahia tētahi aromātai pūnahanaha o te whakamahinga i te Hui o te Rōpū Whānau i te whakaritenga tikanga mō ngā taiohi.

Ngā mea kua oti i a Aotearoa te mahi

Te whakanoho anō i ngā tamariki manene

E whakaae ana tētahi tirohanga anō ki ngā āhuatanga o te whakanoho manene, kei mua i ngā taiohi ētahi wero whakanoho tāpiri ki ērā o ō rātou mātua, nō reira kia rite tonu ngā ratonga ki te urupare ki tēnei. Kua oti i nā noa nei tētahi pūrongo mō ngā wheako o ngā taiohi manene, ā, e whakarato ana he tātaritanga ā-whakatipuranga mō ngā wheako o ngā taiohi manene. Ko te hōtaka *Whakanoho Iho* he mea mahi tika tonu me ngā mema o ngā hapori manene, ngā hapori heke hoki hei āwhina kia kite whakaritenga rātou mō ngā mea e matea ana rātou. Mahi ai a *Whakanoho Iho* i ētahi takiwā e waru, otirā kei ētahi o ēnei takiwā ngā kaupapa aro-taiohi, ngā kaupapa rānei mō ngā tamariki i te horopaki o ō rātou whānau.

Te tautoko tāpiri mō ngā hōtaka reo

Kua tino whakarahia te nuinga pūtea mō ngā hōtaka Te Ingarihi hei Reo Tuarua hei āhukahuka i te whakaratonga nui rawa ka hiahiatia mā ngā tamariki heke me ngā tamariki manene i ō rātou tau tīmata i ngā kura o Aotearoa. Kua whakaroatia hoki te wā āheitanga mō tēnei pūtea, me te āhukahuka ka hiahiatia e rima tau i te itinga iho mō te whakatōpūtanga o te reo ka hiahiatia mō te ako i ngā kura.

Te wehe i ngā taiohi kua mauheretia i ngā mauhere pakeke

E whā ngā pokapū motuhake mō ngā taiohi mahi taihara kei roto i ngā whare herehere mō ngā tāne huri noa i te motu. Ko te tikanga ka mauheretia ki ēnei pokapū ngā taiohi mahi taihara kāore anō kia 18 ngā tau. Ki te noho mōrea te mauhere i te whakamamae whaiaro, ka mauria ki tētahi Pokapū Hunga-Mōrea. Nō te mea he torutoru noa ngā mauhere wāhine i te whare herehere kāore anō kia 18 te pakeke, kāore kē he pokapū motuhake mō rātou. Ka āta aromatawaitia te whakaraeraetanga o ngā taitamawāhine katoa kāore anō kia 18 te pakeke, ā, tērā pea ka wehea i ērā atu wāhine.

Ngā Hui o te Rōpū Whānau

He wāhi tino hira tonu ngā Hui o te Rōpū Whānau ki te hātepe whakarite tikanga mō ngā taiohi. E haere tonu ana ngā rautaki e hikina ai ngā mahi me te whakatutukinga i tēnei wāhi. I huri anō ngā panoni o nā noa nei i meinga ki ngā rārangi rīpoata mā ngā Kairuruku Hui o te Rōpū Whānau, kia hāngai tonu ai ēnei ki te rārangi whakahaere auraki. He mea whakarite tēnei hei tango i ngā ārai ki te mahi ngātahi, hei hiki i te whakaritenga whakatau ngātahi anō hoki. E wātea ana ki ngā kaimahi whakarite tikanga mō ngā taiohi te whakangungutanga hei whakahaere i te Hui o te Rōpū Whānau.

WĀHANGA 9: TE HAUĀTANGA

Ngā mea kei roto i tēnei wāhanga

E kōrero ana tēnei wāhanga mō ngā kōkiri o Aotearoa e pā ana ki ngā tamariki me ngā taiohi whai hauātanga me te whakauru i a rātou ki te pāpori auraki.

Ngā āwangawanga a te Komiti UNCROC

I āwangawanga te Komiti kāhore i whakaurua rawatia ki ngā āhuatanga katoa o te pāpori ngā tamariki me ngā taiohi katoa whai hauātanga, otirā i āhua uaua tonu te taetanga ki ngā ratonga mō ngā whānau me ā rātou tamariki whai hauātanga. I tūtohu te Komiti kia āta tiaki a Aotearoa kia rawaka ngā rawa taha tangata, taha pūtea hoki ka whakaritea hei whakatinana i te Rautaki Hauātanga o Aotearoa, ina koa i tōna pānga ki te whakaurunga o ngā tamariki me ngā taiohi whai hauātanga ki te mātauranga me te pāpori whānui.

Ngā mea kua oti i a Aotearoa te mahi

Te whai wāhi a ngā tamariki whai hauātanga ki te mātauranga auraki

Mai i te Rangahau Hauātanga o 2001, kua piki rawa te hautanga o ngā tamariki e whai wāhi ana ki te mātauranga auraki. I te tau 2006, ina whakatauritea ki te 74% o 2001, i 88% ngā tamariki whai hauātanga he 5-14 te pakeke i roto i ngā akomanga auraki. Ka whiwhi ngā kura katoa ki tētahi Pūtea Mātauranga Tauwhāiti hei wāhi o tana pūtea whakahaere. E tautokotia ana ngā ākonga whai hauātanga mā roto o tētahi kōwhiringa rauemi aro ākonga, aro kura, me te whakarite ratonga hāngai mai i te Tāhuhu o te Mātauranga. E hiahia ana ētahi ākonga i te tautoko a ngā mātanga me ngā kaiako mātanga hei takatū i te ihirangi o te marautanga he whakaaro ki tō rātou tere ki te ako, tō rātou tikanga ako rānei.

Te whai wāhi a ngā tamariki whai hauātanga ki te pāpori

E whakarato pūtea ana te Manatū Hauora kia wātea ngā utauta me te tautoko whaiaro e āhei ai ngā taiohi whai hauātanga te nekeneke haere, te whai wāhi, te whakawhitiwhiti kōrero. Ka aromatawaia ia taiohi mō ngā mea e matea ana ia, he mea mahi nā tētahi kaiaromatawai mātanga. Kei te āta arohia ngā hiahia tauwhāiti o ngā taiohi whai hauātanga e pā ana ki te taha taihemahema. E wātea ana ngā ratonga hauora mō te taha taihemahema me te whakahapūtanga i runga i te tikanga ōrite.

Kei te whakaarohia hoki te whakaritenga o ngā hiahia a ngā ākonga whai hauātanga e whakawhiti ana ki te mahi. Ono tekau mā rima ngā whakahaere i kirimanahia i 2008 hei whakarato i ngā ratonga whakawhiti mā ngā taiohi whai hauātanga o ngā kura tuarua 300 neke atu huri noa i te motu.

Ngā wero kei te toe tonu

He mārama tonu te taunakitanga kei mua i ngā tamariki me ngā taiohi whai hauātanga ētahi wero tāpiri. Hira tonu te nekehanga ake kua riro i te whakaurunga o ngā tamariki whai hauātanga ki te mātauranga auraki. Ka hua tonu ake te rikarika i waenganui i te whiwhinga i ngā pūtea rawaka me te tiaki he mea tōkeke te tiringa. Ko tētahi mea me āta aromatawai, me āta aroturuki hoki i ngā wā katoa, ko te tiaki e riro ana i ngā taiohi whai hauātanga ngā whaiwāhitanga katoa kei te tukuna atu ki ērā atu taiohi.

WĀHANGA 10: ĒTAHI KAWA KŌWHIRI KI TE TIKANGA MŌ NGĀ MOTIKA O TE TAMAITI (OPAC)

Ngā mea kei roto i tēnei wāhanga

E kōrero ana tēnei wāhanga mō ētahi Kawa Kōwhiri ki te Tikanga mō ngā Motika o te Tamaiti, otiia te whakatinanatanga a Aotearoa i te Kawa Kōwhiri mō te Whakauru i ngā Tamariki ki te Whawhai Mau Pū, i whakamanahia e Aotearoa i 2003.

Ngā āwangawanga a te Komiti UNCROC

I āwangawanga te Komiti i whakaae puku noa ngā Whakahau Ope Taua ki te tū mātātoa a ngā hōia kāore anō kia 18 te pakeke, i roto o Aotearoa. I tūtohu te Komiti kia whakatikaina e Aotearoa ngā Whakahau Ope Taua kia whakakāhoretia mārikatia te tū mātātoa a ngā hōia kāore anō kia 18 te pakeke i roto, i waho hoki o Aotearoa. I tūtohu hoki te Komiti kia whakaturetia ko 17 te pakeke iti rawa mō te whakauru tūao, me te whai whakaaro hoki kia nekehia ki te 18.

Ngā mea kua oti i a Aotearoa te mahi

Te Kawa Kōwhiri mō te hokonga tamariki, te kairautanga tamariki me te karihika tamariki.

Kua hainatia e Aotearoa te Kawa Kōwhiri ki te Tikanga mō te Hokonga Tamariki, te Kairautanga Tamariki me te Karihika Tamariki, otirā kua nui rawa te nekehanga ake ki te whakamanatanga i te takiwā pūrongo. Kei te hiahiatia tētahi atu whakatikatika ā-ture i mua i te whakamanatanga o te Kawa Kōwhiri, arā ko te tāpiritanga o tētahi taihara hōu o te tū hei kaitakawaenga ki te whakawhere hē tonu i te whakaaetanga, mo te taurimatanga o tētahi tamaiti. Ko te whai ka nekehia ake tēnei hei wāhi o tētahi tirohanga whānui anō o ngā ture whāngaitanga.

Te mahi i ngā wāhi whawhai

Kua whakarerekētia ngā Whakahau Ope Taua mō te Whakahaerenga Kaimahi (DFO 4) kia whakakāhoretia mārikatia te tū mātātoa, i roto, i waho hoki o Aotearoa, a ngā mema o te Ope Taua kāore anō kia 18 ngā tau. Tāpiri ki tēnā, kua whakatikatia te Ture Ārai Hoariri 1990 hei tiaki e kore tētahi tangata kāore anō kia 18 ngā tau e mahi ana i te Ope Taua e āhei ki te tū mātātoa.

Te whakauru tūao

I te tau 2001, i whakatikatia te Wāhanga 33(1) o te Ture Ārai Hoariri 1990, ā, kua whakaritea ināiane ki te pakeke iti rawa o te whakatū, o te whakauru, o te whai wāhi hoki ko te 17 tau. Kua whakaratohia hoki i te Ture Tiaki Tamariki 2004 (e whakakapi nei i te Ture Tiakitanga 1968) he pakeke whakauru iti rawa o te 17 tau. E whakakore ana tēnei i te whakaurunga o tētahi tangata kāore anō kia 17 te pakeke ki te Ope Taua.

Kua whakaarohia te tūponotanga ka nekehia ake te pakeke whakauru ki te 18, heoi anō i tana tirohanga anō ki te pakeke whakauru, i whakatau te Ope Taua o Aotearoa kia noho ko 17 te pakeke mō te whakauru tūao. Heoi ano, kua anga hoki te Ope Taua o Aotearoa ki te whakakaha i ngā maru e tiaki ana kia kua rawa te whakaurunga pērā e uruhina, e akiakina rānei.

Whakangungutanga/hōrapatanga o te Kawa Kōwhiri

Ka mahia e ngā kaiārahi me ngā kaiwhakahaere i te Ope Āpiha Taitamariki o Aotearoa tētahi kōwae ako tauwhāiti mō te UNCROC i roto i te Akoranga Matua mō ngā Kaiārahi. Tāpiri ki tēnā,

ko te Ope Āpiha Taitamariki me te Poari Whakahaere o ngā Ratonga ā-Ture o te Ope Taua o Aotearoa kei ngā wāhi tōmuri o te whakawhanaketanga i tētahi kōwae ako whakangungu mā ngā āpiha taitamariki katoa, e pā ana ki ngā Ture o te Whawhai Mau Pū, ki te UNCROC, ki te Kawa Kōwhiri hoki, he mea taipitopito.